

# CONFERENCIA DE DESARME

CD/1407  
17 de junio de 1996

ESPAÑOL  
Original: INGLES

---

CARTA DE FECHA 12 DE JUNIO DE 1996 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DE LA CONFERENCIA DE DESARME POR LOS REPRESENTANTES PERMANENTES DE AUSTRIA, BANGLADESH, BELARUS, CAMERUN, CHILE, COLOMBIA, ESLOVAQUIA, ESPAÑA, FINLANDIA, IRAQ, ISRAEL, NORUEGA, NUEVA ZELANDIA, REPUBLICA DE COREA, REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA, SENEGAL, SIRIA, SUDAFRICA, SUIZA, TURQUIA, UCRANIA, VIET NAM Y ZIMBABWE

Desearíamos dejar constancia del sincero agradecimiento de nuestros países por sus esfuerzos por hallar una solución a la urgente cuestión de la ampliación de la composición de la Conferencia de Desarme y asimismo dejar formular los compromisos que han decidido contraer Austria, Bangladesh, Belarús, Camerún, Chile, Colombia, Eslovaquia, España, Finlandia, Iraq, Israel, Noruega, Nueva Zelandia, la República Arabe Siria, la República de Corea, la República Popular Democrática de Corea, Senegal, Sudáfrica, Suiza, Turquía, Ucrania, Viet Nam y Zimbabwe ante la decisión prevista de la Conferencia de Desarme de que los Estados mencionados ingresen como miembros de la Conferencia.


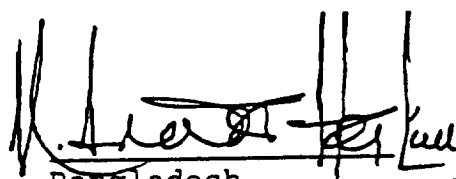
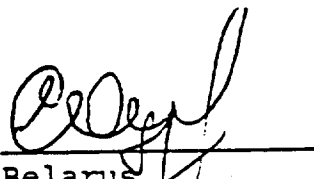
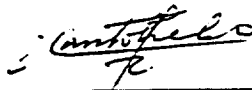
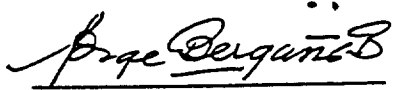
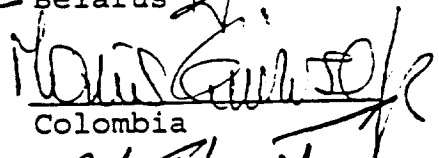
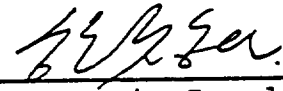
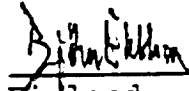

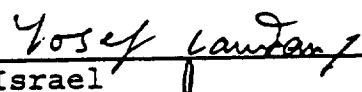
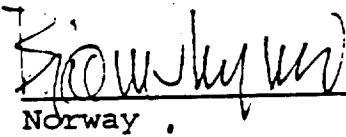

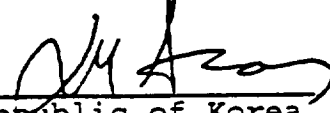
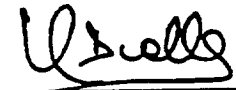
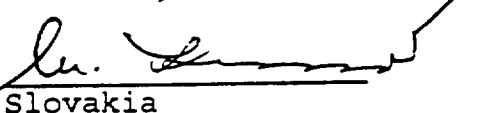

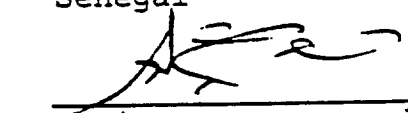
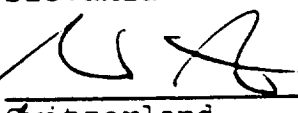


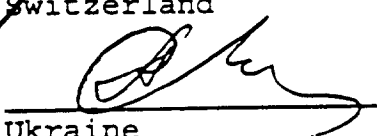
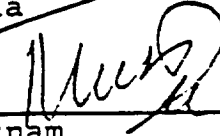

En consecuencia, y por la presente, los Estados mencionados formulan el siguiente compromiso, que los vincula jurídicamente a todos y cada uno de ellos.

En relación inseparable e indivisible con la decisión contemplada de la Conferencia de Desarme, y no obstante el artículo 3 del reglamento y sin que ello afecte a los derechos de que gozan actualmente, cada uno de los Estados mencionados, en el ejercicio de su soberanía nacional, se compromete a no obstruir por sí solo ninguna medida adoptada por la Conferencia de conformidad con el artículo 18.

Este compromiso dejará de aplicarse si existe una decisión adoptada por consenso en la Conferencia de Desarme en el sentido de que la circunstancia que provocó la situación que exige este solemne compromiso ya ha dejado de existir. Además, y respecto de cualquiera de los Estados mencionados supra no sometido a las medidas coercitivas generales en virtud del capítulo VII de

la Carta de las Naciones Unidas, este compromiso dejará de ser aplicable en fecha contada a partir de dos años contados desde la fecha de la presente decisión.

En nuestra nueva calidad de miembros de la Conferencia de Desarme, reciba usted, señor Presidente, el testimonio de nuestra más alta consideración.

 Austria	 Bangladesh	 Belarus
 Cameroon	 Chile	 Colombia
 Democratic People's Republic of Korea	 Finland	 Iraq
 Israel	 Norway	 New Zealand
 Republic of Korea	 Senegal	 Slovakia
 South Africa	 Spain	 Switzerland
 Syria	 Turkey	 Ukraine
 Vietnam	 Zimbabwe	